

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN LỆ THỦY  
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 23/2020/HS-ST

Ngày: 23 - 6 - 2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỆ THỦY, TỈNH QUẢNG BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Thanh Hải.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Ngô Mậu Hiệu và bà Nguyễn Thị Hồng Minh.

**- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hoài Thương - Thư ký viên chính, Tòa án nhân dân huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lệ Thủy tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Diệp - Kiểm sát viên.

Trong ngày 23 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 16/2020/TLST-HS ngày 26 tháng 3 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 18/2020/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 4 năm 2020 đối với các bị cáo:

**1. Nguyễn Như Ng;** tên gọi khác: không; sinh ngày 17/9/1989.

Nơi cư trú: Tổ dân phố Th, thị trấn K, huyện L, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: Lớp 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn L (chết) và bà Trần Thị Y; có vợ Nguyễn Thị H và 02 con; tiền án, tiền sự: không; bị cáo không bị giam giữ, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

**2. Hoàng Đăng Ng;** tên gọi khác: không; sinh ngày 10/5/1981.

Nơi cư trú: Thôn Đ, xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: Lớp 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Đăng Th (chết) và bà Nguyễn Thị G, có vợ Nguyễn Thị Gi và 03 con; tiền án, tiền sự: không; bị cáo không bị giam giữ, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

**3. Nguyễn Văn Kh;** tên gọi khác: Bờm; sinh ngày 20/02/1995.

Nơi cư trú: Thôn X, xã Tr, huyện L, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: Lớp 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn T (chết) và bà Nguyễn Thị H, chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: không; bị cáo không bị giam giữ, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Anh Ngô Văn Q, sinh ngày 21/10/1980; địa chỉ: Thôn T, xã C, huyện L, tỉnh Quảng Bình, có mặt.

- Người làm chứng.

+ Chị Nguyễn Thị G, sinh năm 1981; địa chỉ: Thôn Đ, xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình, có mặt.

+ Bà Trần Thị Y, sinh năm 1960; địa chỉ: Tổ dân phố T, thị trấn K, huyện L, tỉnh Quảng Bình, có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 21/10/2019, Ngô Văn Q ở thôn T, xã C, huyện L, tỉnh Quảng Bình đến nhà của Hoàng Đăng Ng ở thôn Đ, xã L, huyện L để hỏi nhờ việc riêng. Khi gặp nhau, anh Q và Ng nói chuyện to tiếng với nhau, Ng bảo anh Q về nhưng anh Q không chịu về nên Ng gọi điện thoại nhờ Nguyễn Như Ng đến bảo anh Q về. Nguyễn Như Ng điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 73L1- 4226 mang theo một cái cửa gỗ chở Nguyễn Văn Kh đi đến nhà Ng. Lúc này, anh Q đã đi ra khỏi nhà Ng khoảng 20 m thì dừng lại. Ng điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 73H1- 223.66 cùng Ng và Kh đi tìm anh Q để nói chuyện thì gặp anh Q tại đường Quốc lộ 9C, thuộc địa phận thôn Đ, xã L. Ng đến nói chuyện với anh Q, hai bên lại to tiếng với nhau thì Ng quay đi, anh Q lấy đá ném về phía Ng nhưng không trúng. Ng dùng tay, chân đánh anh Q và ôm anh Q lại, Kh cũng dùng tay, chân đánh anh Q, Ng dùng cái cửa gỗ mang theo sẵn chém một nhát vào chân phải của anh Q và hai nhát vào tay phải của anh Q làm lưỡi cửa bung ra khỏi cán. Ng tiếp tục cầm cán cửa đánh hai cái trúng vào trán và mang tai phải của anh Q. Lúc này, Kh nhặt lưỡi cửa để về thì bị anh Q giữ lại, Kh đã dùng chân đạp vào người anh Q rồi nhặt lưỡi cửa đưa cho Ng, sau đó, cả ba bỏ đi. Anh Ngô Văn Q bị thương được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Trung ương Huế đến ngày 28/10/2019 thì ra viện.

Tại bản kết luận giám định Pháp Y số 465-19/TgT ngày 24/10/2019 của Trung tâm giám định Pháp Y sở Y tế Thừa Thiên Huế kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Ngô Văn Q hiện tại là 12%.

Về vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy tiến hành tạm giữ 01 hộp nhựa màu đen dùng để đựng lưỡi cửa, 01 lưỡi cửa và 01 cán cửa. Tất cả có đặc điểm như biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu.

Về dân sự: Các bị cáo Nguyễn Như Ng, Hoàng Đăng Ng và Nguyễn Văn Kh đã bồi thường cho anh Ngô Văn Q 17.000.000 đồng, anh Q không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại bản cáo trạng số 19/CT- VKSNDLT ngày 25/3/2020 Viện kiểm sát nhân dân huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình đã truy tố các bị cáo Nguyễn Như Ng, Hoàng

Đặng Ng, Nguyễn Văn Kh về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự đối với Nguyễn Như Ng; áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 54; Điều 36 Bộ luật hình sự đối với Hoàng Đăng Ng và Nguyễn Văn Kh; áp dụng điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, xử phạt: Nguyễn Như Ng từ 24 tháng đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 tháng đến 60 tháng; Hoàng Đăng Ng từ 24 tháng đến 30 tháng Cải tạo không giam giữ; Nguyễn Văn Kh từ 18 tháng đến 24 tháng Cải tạo không giam giữ; khấu trừ thu nhập 5% đối với Hoàng Đăng Ng, Nguyễn Văn Kh; tịch thu tiêu hủy vật chứng vụ án.

Tại phiên tòa, các bị cáo Nguyễn Như Ng, Hoàng Đăng Ng, Nguyễn Văn Kh đều thừa nhận hành vi phạm tội như cáo trạng đã truy tố, nhất trí với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, đều có ý kiến xin giảm nhẹ hình phạt. Bị hại anh Ngô Văn Q trình bày: Sự việc xảy ra xuất phát từ sự nóng nảy giữa hai bên, trong đó một phần cũng xuất phát từ anh Q. Sau khi sự việc xảy ra giữa hai bên đã hòa giải, bồi thường và anh Q đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo; từ hoàn cảnh của các bị cáo hiện tại, tại phiên tòa anh Quý nhất trí với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho 03 bị cáo được cải tạo tại địa phương.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình Điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa cơ bản phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, vật chứng thu giữ được và các tài liệu, chứng cứ đã được cơ quan điều tra thu thập có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định: Khoảng 22 giờ ngày 21/10/2019, tại thôn Đ, xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình, Nguyễn Như Ng sử dụng cưa cầm tay cùng với Hoàng Đăng Ng và Nguyễn Văn Kh đánh anh Ngô Văn Q gây thương tích theo giám định là 12%. Hành vi của Ng, Ng và Kh đã phạm vào tội “Cố ý gây thương tích”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Bản cáo trạng và lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa truy tố các bị cáo về tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét hành vi phạm tội của các bị cáo trong vụ án thấy rằng: Đây là vụ án có đồng phạm, các bị cáo đều là người thực hiện tội phạm. Mặc dù các bị cáo không có sự bàn bạc từ trước, nhưng khi bị cáo Ng cầm cửa chém vào tay và chân, cầm cán cửa đánh vào trán và mang tai của anh Q, thì hai bị cáo Kh và Ng đều có hành vi dùng tay chân cùng đánh anh Ngô Văn Q, dẫn đến hậu quả gây thương tích cho bị hại với tỷ lệ thương tích theo giám định là 12%. Điều đó thể hiện các bị cáo đã tiếp nhận mục đích của nhau, hành động của người này là sự hỗ trợ đắc lực cho người khác trong quá trình thực hiện tội phạm. Do các bị cáo dùng hung khí là cửa cầm tay gây thương tích cho bị hại nên thuộc tình tiết "...dùng hung khí nguy hiểm..." và phải bị xét xử theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự. Hành vi của các bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự trên địa bàn. Trong đó, Ngọc là người trực tiếp dùng hung khí tấn công bị hại nên giữ vai trò chính, tiếp đến là Ng, người điện thoại gọi cho Ng và Kh đến và sau cùng là Kh, người được Ng rủ đi cùng và cùng tham gia tấn công đánh anh Q. Vì vậy, cần xử phạt các bị cáo mức án đủ nghiêm khắc, theo vai trò và mức độ phạm tội của từng bị cáo, nhằm cải tạo, giáo dục các bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Xét các bị cáo Ng, Ng, Kh không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo Nguyễn Như Ng, Hoàng Đăng Ng và Nguyễn Văn Kh trong quá trình điều tra và tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; cả 03 bị cáo đã cùng nhau tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại, được bị hại là anh Ngô Văn Q ghi nhận, nên trong quá trình điều tra ngày 25/02/2020 đã có văn bản xác nhận việc các bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại và đề nghị giảm nhẹ hình phạt đối với 03 bị cáo. Tại phiên tòa, bị hại anh Ngô Văn Q nhất trí với nội dung đề nghị hình phạt của đại diện Viện kiểm sát, giữ nguyên nội dung đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo ngày 25/02/2020. Trong phần trình bày tại phiên tòa, anh Q thừa nhận sự việc xảy ra xuất phát từ sự nóng nảy giữa hai bên, trong đó một phần cũng xuất phát từ phía anh Q. Sau khi sự việc xảy ra, giữa hai bên đã hòa giải và đã bồi thường đầy đủ; hiện tại theo anh Q trình bày, thương tích của anh Q đã lành và ổn định; từ hoàn cảnh hiện tại của các bị cáo, tại phiên tòa anh Q nguyên nội dung văn bản đề nghị giảm nhẹ hình phạt ngày 25/02/2020, đồng thời có ý kiến bổ sung đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho 03 bị cáo, cho các bị cáo được cải tạo tại địa phương. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, Hội đồng xét xử quyết định áp dụng các tình tiết giảm nhẹ này để xét giảm nhẹ về hình phạt đối với 03 bị cáo; xét chưa cần thiết cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội, cho các bị cáo được cải tạo tại địa phương, giao các bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú quản lý, giáo dục là thỏa đáng; trong đó áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo Ng được hưởng án treo, áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự xử phạt 02 bị cáo Ng và Kh dưới mức thấp nhất của khung hình phạt và áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với 02 bị cáo Ng và Kh là đúng mức, tương xứng với tính chất, vai trò và mức độ phạm tội cũng như các tình tiết giảm nhẹ của các bị cáo, như ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát và người bị hại tại phiên tòa.

[5] Về khấu trừ một phần thu nhập: Do 02 bị cáo Ng và Kh được Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt Cải tạo không giam giữ, nên theo quy định tại Điều 36 Bộ luật hình sự, các bị cáo phải bị khấu trừ một phần thu nhập trong thời gian chấp hành hình phạt. Theo thừa nhận của 02 bị cáo Ng và Kh tại phiên tòa thì bị cáo Ng có mức thu nhập trung bình 5.000.000 đồng/tháng, bị cáo Kh có mức thu nhập trung bình 4.000.000 đồng/tháng. Hội đồng xét xử quyết định khấu trừ 5% trên tổng số thu nhập đối với 02 bị cáo, bị cáo Ng khấu trừ số tiền 250.000 đồng/tháng, bị cáo Kh bị khấu trừ số tiền 200.000 đồng/tháng trong thời gian chấp hành hình phạt để sung quỹ nhà nước.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, các bị cáo Ng, Ng, Kh đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại anh Ngô Văn Q số tiền 17.000.000 đồng; các bên có văn bản thừa nhận việc bồi thường và cam kết chấm dứt phần dân sự. Tại phiên tòa, người bị hại không có yêu cầu gì thêm về phần bồi thường dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về vật chứng: Quá trình điều tra, cơ quan điều tra có thu giữ và đã có quyết định xử lý một số vật chứng của vụ án theo quy định của pháp luật. Hiện tại còn tạm giữ vật chứng là 01 hộp nhựa màu đen dùng để đựng lưỡi cưa, 01 lưỡi cưa và 01 cán cưa. Xét thấy đây là công cụ phạm tội, nhưng hiện tại đã bị hư hỏng, không còn giá trị sử dụng, nên cần tịch thu tiêu hủy.

[8] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên :*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Như Ng, Hoàng Đăng Ng, Nguyễn Văn Kh phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Nguyễn Như Ng 24 (hai mươi bốn) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 23/6/2020.

Giao Nguyễn Như Ng cho Ủy ban nhân dân thị trấn K, huyện L, tỉnh Quảng Bình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách của án treo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 36 Bộ luật hình sự.

- Xử phạt: Hoàng Đăng Ng 24 (hai mươi bốn) tháng Cải tạo không giam giữ, thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình nhận được bản án và quyết định thi hành án của Tòa án.

Giao Hoàng Đăng Ng cho Ủy ban nhân dân xã L, huyện L, tỉnh Quảng Bình giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt. Trong trường hợp người chấp hành hình phạt Cải tạo không giam giữ thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Khấu trừ một phần thu nhập đối với Hoàng Đăng Ng mỗi tháng 250.000 đồng, trong thời gian chấp hành hình phạt Cải tạo không giam giữ.

3. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 36 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Nguyễn Văn Kh 18 (mười tám) tháng Cải tạo không giam giữ, thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Tr, huyện L, tỉnh Quảng Bình nhận được bản án và quyết định thi hành án của Tòa án.

Giao Nguyễn Văn Kh cho Ủy ban nhân dân xã Tr, huyện L, tỉnh Quảng Bình giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt. Trong trường hợp người chấp hành hình phạt Cải tạo không giam giữ thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Khấu trừ một phần thu nhập đối với Nguyễn Văn Kh mỗi tháng 200.000 đồng, trong thời gian chấp hành hình phạt Cải tạo không giam giữ.

4. Trách nhiệm dân sự: Miễn xét.

5. Xử lý vật chứng: Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu và tiêu hủy 01 hộp nhựa màu đen dùng để đựng lưới cưa, 01 lưới cưa tay làm bằng kim loại và 01 cán cưa tay làm bằng kim loại.

Vật chứng nêu trên hiện đang có tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình, có đặc điểm, số lượng như biên bản giao nhận vật chứng lập ngày 16/4/2020 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình và Chi cục thi hành án dân sự huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.

6. Án phí: Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc các bị cáo Nguyễn Như Ng, Hoàng Đăng Ng, Nguyễn Văn Kh mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo, bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử theo thủ tục phúc thẩm.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Quảng Bình;  
- VKSND tỉnh Quảng Bình;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- VKSND huyện Lệ Thủy;
- Công an huyện Lệ Thủy (02 bản);
- Chi cục THADS huyện Lệ Thủy;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu VP; HSVA.

( Đã ký)

**Nguyễn Thanh Hải**